



QUOTATION NO. SC 1320/2013	KWOTASIE NR. SC 1320/2013	UQIKELELO- XABISO NO. SC 1320/2013
<p>Quotations are hereby invited for the Supply and / or application of fertilizer on sports fields in the Overstrand.</p> <p>Quotation documents, in English, are obtainable from Friday, 22 February 2013, at the offices of the Supply Chain Management Unit, Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus, Tel. 028 313 8064 from Ms. Rita Neethling between 08h30 and 15h30. Alternatively the documents may be downloaded free of charge from the website: www.overstrand.gov.za.</p> <p>Sealed quotations, with "Quotation No. SC 1320/2013: Supply and / or application of fertilizer on sports fields in the Overstrand." clearly endorsed on the envelope, must be deposited in Tender Box No. 3 at the offices of the Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus. Bids may only be submitted on the quotation documentation issued by the Municipality.</p> <p>The closing date and time of the quotation is on 08 March 2013 at 12h00 and quotations will be opened in public immediately thereafter in the Committee Room, Hermanus Administration.</p> <p>Quotations must be valid for 60 days after the closing date. Quotations shall be evaluated in terms of the Preferential Procurement Regulations, 2011 and bidders may claim preference points in terms of their B-BBEE status level of contribution.</p> <p>The Overstrand Municipality does not bind itself to accept the lowest or any quotations and reserves the right to accept any quotation, as it may deem expedient. Quotations are subject to the General Conditions of Contract and the Supply Chain Management Policy of the Overstrand Municipality.</p> <p>Please refer technical enquiries to Ms. Lauren Rainbird at telephone number: 028 313 8923</p>	<p>Kwotاسies word hiermee ingewag vir die Verskaffing en / of aanwending van kunsmis op sportgronde in die Overstrand.</p> <p>Kwotاسiedokumente, in Engels, is verkrygbaar vanaf Vrydag, 22 Februarie 2013, by die Voorsieningskanaalbestuurseenheid, Overstrand Munisipaliteit, Magnolialaan, Hermanus, Tel. 028 313 8064 vanaf Me. Rita Neethling tussen 08h30 en 15h30. Alternatiewelik mag die dokumente gratis afgelaai word vanaf die webblad: www.overstrand.gov.za.</p> <p>Verseelde kwotاسies duidelik gemerk "Kwotاسie Nr. SC 1320/2013: Verskaffing en / of aanwending van kunsmis op sportgronde in die Overstrand." op die koevert, moet geplaas word in Tender Bus Nr. 3 by die kantore van die Overstrand Munisipaliteit, Magnolialaan, Hermanus. Tenders mag slegs ingedien word op die kwotاسiedokumentasie deur die Munisipaliteit uitgereik.</p> <p>Die sluitingsdatum en -tyd van die kwotاسie is 08 Maart 2013 om 12h00 en kwotاسies sal onmiddellik daarna in die openbaar oopgemaak word in die Komiteekamer, Hermanus Administrasie.</p> <p>Kwotاسies moet geldig wees vir 60 dae na die sluitingsdatum. Kwotاسies sal evalueer word in terme van die Voorkeurverkrigings Regulasies, 2011 en tenderaars mag voorkeerpunte eis in terme van hul B-BBEE status vlak van bydrae.</p> <p>Die Overstrand Munisipaliteit is nie gebind om die laagste of enige kwotاسie te aanvaar nie en behou die reg voor om enige kwotاسie te aanvaar wat raadsaam geag word. Kwotاسies is onderhewig aan die Algemene Kontrakvoorwaardes en die Voorsieningskanaal Bestuursbeleid van die Overstrand Munisipaliteit.</p> <p>Tegniese navrae kan gerig word aan Me. Lauren Rainbird by telefoonnommer 028 313 8923</p>	<p>Kucelwa Isiniki-xabiso: Sokuzisa kwaye uGalele Umgquba kuma Bala emidlalo e-Overstrand.</p> <p>Amaxwebhu, abhalwe ngesiNgesi, ayafumaneka ukusukela ngoLwesihlano, 22 Februwari 2013, kwi-ofisi yoLawulo lweTyathanga loKubonelela, kuMasipala we-Overstrand., eMagnolia Avenue, eHermanus tsalela u 028 313 8064 ku Nkosazana. Rita Neethling phakathi kweye-08h30 neye-15h30. Kungenjalo Amaxwebhu ayafumaneka mahala kwi-webhu sayiti ethi: www.overstrand.gov.za.</p> <p>Uqikelelo-xabiso olutywiniweyo kwabhalwa, "Isiniki-xabiso No. SC 1320/2013: Sokuzisa kwaye uGalele Umgquba kuma Bala emidlalo e-Overstrand." ibhalwe ngokucacileyo kwimvulophu, mayifakwe kwi Bhokisi yeZiniki-maxabiso no. 3 Kwii-ofisi zikaMasipala wase-Overstrand, Magnolia Avenue, Hermanus. Amaxwebhu Oniko xabiso anikezwa ngu masipala maka buyiswe ngohlobo abhalwe ngalo.</p> <p>Umhla nosuku lokuvala ngu mhla we 08 Matshi 2013 ngentsimbi ye 12h00 kwaye emva koko ziya kuvulwa ngokukhawuleza kwigumbi lekomiti, kuLawulo lwase Hermanus.</p> <p>Ithenda mazibesemthethweni kangangentsuku ezingamashumi anethandathu 60 emva komhla wokuvala. Uqikelelo-xabiso lizakuhluzwa ngokomgangatho womiselo oKhethekileyo wokuFumana ka-2011 kwaye abanini bethenda banga funa amanqaku okhetheko ngokomgangatho abanawo kwi B-BBEE.</p> <p>UMasipala we-Overstrand akazibopheleli ekwamkeleni ixabiso elilelona liphantsi okanye naluphi uqikelelo-xabiso kwaye unelungelo lokwamkela naluphi na uqikelelo-xabiso, njengoko ebona kufanelekile. Uqikelelo-xabiso luphantsi koMgangatho woLawulo lweZiniki-maxabiso, neNkqubo yoLawulo lweTyathanga loKubonelela kaMasipala we-Overstrand.</p> <p>Nceda nxibelelana no Nkosazana u Lauren Rainbird kule nombolo ilandelayo 028 313 8923 ngazo naziphi iinkcukacha ezingacacanga ozifunayo.</p>
<p>MR. R. WILLIAMS DIRECTOR: COMMUNITY SERVICES</p>	<p>MR. R. WILLIAMS DIREKTEUR: GEMEENSAPSDIENSTE</p>	<p>MNU. R. WILLIAMS UMONGAMELI: WENKONZO ZOLUNTU</p>